

# EL AVISADOR NUMANTINO.

PERIODICO LITERARIO, DE INSTRUCCION PUBLICA,

AGRICOLA, INDUSTRIAL Y DE ANUNCIOS.

Se publica todos los Jueves y Domingos del año en un pliego marca regular y de buena impresion á tres columnas.—Se suscribe en esta Ciudad en la Imprenta y Libreria de Rioja á 8 rs. el trimestre para esta Ciudad y á 9 fuera de ella franco de porte.—Derecho del suscriptor á un anuncio gratis cada mes siendo de su pertenencia.—La correspondencia se dirigirá al Editor del Avisador Numantino.

## PARTE OFICIAL.

### MINISTERIO DE HACIENDA.

Ilmo. señor: He dado cuenta á la Reina (Q. D. G.) del expediente instruido en esa Direccion general á consecuencia de las repetidas reclamaciones dirigidas al gobierno por los representantes de la prensa periódica, editores, libreros y litógrafos de esta corte en solicitud de que atendida la escasez de papel continuo para imprimir, de produccion nacional, que de algun tiempo á esta parte se observa, y á los elevados precios que en más de una ocasion ha llegado á alcanzar este artículo tan importante y necesario para las expresadas industrias; se permita la libre importacion del extranjero, ó se reduzca al ménos el crecido derecho que hoy paga á su entrada en el reino.

En su vista, examinados con toda atencion los trabajos que acerca de esta parte de la reforma arancelaria tienen hechos desde 1855 la junta de aranceles y esa direccion general; lo manifestado por los fabricantes de papel en la informacion parlamentaria celebrada en el indicado año, y más recientemente aun en exposicion que corre unida al expediente; y considerando que si bien no sería justo permitir la libre introduccion del papel extranjero, ni rebajar los derechos á una cuota tan excesivamente baja como algunos pretenden, porque esto equivaldría á entregar esa importante industria á una competencia que pudiera acarrear la ruina de los capitales en ella empeñados, tampoco lo es que otras no

ménos importantes y dignas de la atencion del gobierno sufran por más tiempo los efectos de una proteccion tan crecida como la que el arancel vigente dispensa á los fabricantes de papel; y teniendo presente que además de ser urgente esta parte de la reforma por las razones que se alegan, no podrán decirse con ella perjudicados los expresados fabricantes, toda vez que tomando por base para el papel de imprimir el valor de 60 reales por arroba, término medio entre el de 50 rs. que arrojan los datos reunidos en 1855 por la junta de aranceles, y el de 70 rs. en que por aquella misma época lo calculaban los mismos fabricantes, é imponiéndole un 20 por 100 de derechos, en que tambien entonces estuvieron estos conformes, queda suficientemente protegida la fabricacion nacional;

S. M. se ha servido disponer, de conformidad con lo propuesto por V. I. y previo acuerdo del Consejo de ministros, que como medida de urgente necesidad, y sin perjuicio de lo que sobre su permanencia se acuerde en la reforma general arancelaria, se adicione el arancel vigente con una partida especial para el papel extranjero continuo, sin cola ó á media cola para imprimir, el cual adeudará en lo sucesivo por arroba el derecho de 12 rs. en bandera nacional, y 14 reales 50 céntimos en extranjera.

De real orden lo digo á V. I. para los efectos correspondientes.—Dios guarde á V. I. muchos años. San Ildefonso 13 de Agosto de 1860.—Salaverría.—Señor director general de aduanas y aranceles.»

### Estracto de la Gaceta del 2 de Setiembre.

Se declaran de segundo orden la carretera que, partiendo de Espinosa, ha de terminar en Cogolludo; la que, partiendo de Balaguer, ha de terminar en Puigcerda, y la de Medina de Rioseco á Toro.

Se declara admitida la proposicion para la concesion del ferro-carril de Manzanares á Córdoba hecha por la empresa de los ferro-carriles de Madrid á Zaragoza y Alicante.

Para el 20 de Octubre, á la una de la tarde, se señala subasta de la concesion del mismo ferro-carril, que tendrá lugar en el ministerio de Fomento.

El Gobernador capitán general de Puerto-Rico participa con fecha 12 de Agosto próximo pasado que no ocurre novedad en aquella isla, y que su estado sanitario continúa siendo satisfactorio como permite la estacion.

El Gobernador capitán general de las Islas Filipinas participa, con fecha 2 de Julio último, que la tranquilidad pública del territorio de su mando continúa sin alteracion, y que sigue siendo satisfactorio su estado sanitario.

La direccion general de correos publica las condiciones bajo las cuales se subasta el arrastre de cuatro carruajes desde Lérida á Guadalajara y dos caballos para correos de gabinetes para el servi-

cio del gobierno durante el viaje de SS. MM. á Cataluña.

*Extracto de la Gaceta del 4 de Setiembre.*

En ausencia de D. Agustin de Ulloa se manda encargar de la direccion general de Ultramar á D. Gabriel Enriquez.

Se nombra subsecretario del ministerio de la Gobernacion á D. Antonio Cánovas del Castillo.

Se nombra director de instruccion pública á D. Pedro Sabau y Larriga.

**DESPACHOS TELEGRÁFICOS.**

*Génova 1.º de Setiembre.*—Carta de Reggio del 26 dice, que el general Briganti ha sido fusilado en Monteleon por los cazadores de su mismo ejercito.

El general Garibaldi se hallaba el 27 en Monteleon, y todo su ejercito habia pasado al continente.

*Lóndres 1.º*—Varias correspondencias de Bellagio en el lago de Como dicen que Kosout habia llegado á aquella ciudad, y habia sido recibido con entusiasmo.

Se dice marchará á Italia Mr. James, abogado y orador eminente del Parlamento, con una mision semi-oficial cerca de Garibaldi, la que se reduce á asegurarle, que no se consentirá en ninguna intervencion y que obtendrá las simpatías de Inglaterra, si se limita á ejercer su accion en el territorio napolitano y no abandona la idea de unidad de Italia bajo el rey Victor Manuel.

*Constantinopla 31.*—Un voráz incendio ha consumido en Smirna 2.000 casas.

Lor Dufferin ha marchado á Beyrouth.

*Viena 1.º*—La gaceta austriaca dice, que se hacen preparativos en Varsovia para una próxima entrevista del emperador de Rusia con el de Austria y el principe regente de Prusia.

**EL AVISADOR NUMANTINO.**

**FABRICACION DE MANTECA.**

Sabido que uno de los ramos mas importantes de riqueza en nuestra provincia es la industria pecuaria, toda vez que la produccion vegetal está natural-

mente limitada por la destemplanza y rigidez del clima, vamos á dedicar unas cuantas líneas al exámen de la *fabricacion de manteca y quesos*, que constituye una granjeria productora tratándose de la cria y explotacion de ganados.

Efectivamente, siendo abundante en nuestra provincia la produccion de la leche, es incuestionable la conveniencia de su beneficio para la obtencion de aquellas sustancias, de mas valor que la misma leche y tan económicamente obtenidas por medio de bien sencillas manipulaciones.

Sentada, pues, la conveniencia de la transformacion de la leche en queso y manteca, examinemos la composicion de tan precioso liquido animal. Consta en primer lugar de una gran cantidad de agua que sirve como de vehiculo ó escipiente para las demás sustancias; de caseina ó requeson, de materia grasa ó manteca, de lactina ó azucar de leche y de una porcion de materias salinas: en cuanto á las proporciones en que entran dichas sustancias en su composicion facilmente se comprende que son esencialmente variables en los diferentes animales y por eso ponemos á continuacion el cuadro que resulta de los analisis practicados en 100 partes, sobre las leches de burra, de vaca, de cabra y de oveja.

	Burra.	Vaca.	Cabra.	Oveja.
Agua . . . . .	91,7	87,0	86,7	85,6
Caseina . . . . .	1,8	4,5	4,1	4,5
Manteca . . . . .	0,4	3,4	3,5	4,2
Azúcar . . . . .	6,4	4,8	5,3	5,0
Materias salinas.	0,5	0,6	0,6	0,7
	100	100	100	100

De la inspeccion de estos números se deduce que las leches que mas manteca contienen son sucesivamente, la de ovejas, la de cabras y la de vacas; siendo esta última la de que mas generalmente se hace uso en nuestro país, cuando de las otras dos podria obtenerse mas cantidad, y en cuanto á la calidad, variable naturalmente como la de la leche de que procede en los diferentes animales, segun su raza, edad, régimen alimenticio etc., creemos que no escederá en mucho á la manteca de las leches de oveja y cabra; las cuales con un estudio razonado de las variables indicadas, no hay razon, á nuestro modo de ver, para que no suministren una manteca tan apreciable como la de vacas. Pero sea de ello lo que quiera, lo cierto es que la operacion que sufre la leche para la obtencion de la manteca, está reducida al mayor grado de sencillez, puesto que consiste en agitarla cons-

tantemente hasta que rompiéndose las *películas albuminosas* en que están contenidos los glóbulos mantecosos suben estos á la superficie del liquido, en forma de grumos mas ó menos voluminosos y una vez allí reunida la masa grasa y oleosa (manteca impura) se recoge con unas despumaderas, se deseca bien y se sala convenientemente para su mejor conservacion. Tal es el sencillo procedimiento seguido en nuestra provincia, que como se vé está reducido á tratar la leche directamente, colocándola al efecto, como hacen en el valle de Valdeavellano, en unas tinajas de madera, de pequeña base, (troncos de saucos muchas veces) y agitándola fuertemente con una especie de molinillo de palo, que obra mecánicamente de arriba abajo. Sin embargo, no es este el mejor procedimiento, aunque tal vez sea el mas económico, para la obtencion de la manteca: la experiencia ha sancionado ya, como de mejores resultados, el uso y empleo de las *mantequeras*, sencillos aparatos en los cuales, en vez de tratar la leche directamente, se opera sobre la crema ó nata que ella contiene y que se ha separado de antemano bien sencilla y naturalmente, sin mas que dejar la leche durante cierto tiempo en perfecto reposo, en un local cuya temperatura sea dulce, como suele decirse (doce á catorce grados, término medio, en invierno.)

Claro es que siendo las mantequeras tan numerosas como variables en sus formas, no nos entretendremos ahora en la prolija tarea de su descripcion, contentándonos con citar una de las mejores que hemos tenido el gusto de ver y es la de Fonju (francesa) que en nuestro concepto, á sus condiciones de limpieza y facil manejo, reúne la no menos apreciable de producir en la masa, dentro de ella colocada, un movimiento uniforme y regular, teniendo además una abertura en su parte posterior para dar salida á el agua que contiene la crema, facilitando asi la desecacion. Usese la mantequera que se quiera, siempre se necesita mucha práctica para conocer el momento preciso en que la manteca se ha formado y obtenido: este momento que los buenos manipuladores conocen perfectamente por el sonido especial que se produce con el batido, es variable tambien con una multitud de circunstancias: al principio el ruido es sordo, grave y como profundo, y á medida que la operacion avanza viene á ser mas seco y preceptible, pudiendo asegurar que la manteca está ya formada, cuando el batidor se mueve con

cierta facilidad, dentro de la masa. Recogida ya la manteca, hay para completar la fabricacion, que proceder á desecarla ó sea á separar de ella la porcion de agua y de caseina que ha podido arrastrar consigo, como que están tambien estas sustancias contenidas en la crema: es una operacion que debe hacerse con toda la delicadeza y cuidado posibles, porque de ella dependen la buena ó mala conservacion de la manteca. Y aquí debo llamar la atencion sobre lo que en esta operacion complementaria sucede en este pais y es que la manteca se exprime fuertemente con las manos hasta que nada escurre, como dicen los que la fabrican. Esto, facilmente se comprende que no es lo mas conveniente porque el calor de la mano dá siempre á la manteca un aspecto grasoso y aceitoso, y hasta puede alterar sus buenas cualidades; lo mejor es emplear, como lo hacen en la Bretaña unas especies de rulos ó pequeños batidores en forma de cuchara, con los cuales se malaxa perfectamente la masa dentro del agua fria.

Terminada esta manipulacion, se revuelve y corta la masa en todos sentidos para quitar los pelos é impuridades que pueda contener y se procede en seguida á darle la forma de panes, rollos etc., segun el estilo del pais para librarla así al comercio.

Para colorear la manteca, ó hacerla amarillear al gusto de los consumidores, se emplean una multitud de sustancias, entre las que figura en primera línea el azafrán; úsase tambien los tallos macerados de la *Calendula officinalis*, el achiote ó orellana, el jugo de zanahorias, las bayas del alquequeje, el jugo de moras y otra porcion de ingredientes que no es del caso enumerar.

Terminamos, pues, estos renglones aconsejando el uso de las mantequeras y el desuso de las manos, sustituyéndolas para complementar una buena fabricacion de manteca, con el empleo de los pequeños rulos ó batidores indicados.

En uno de los números próximos procuraremos decir algo sobre la fabricacion de quesos.

C. P. R.

## VARIEDADES.

### ESTUDIOS MORALES.

#### LOS LIBROS.

Calificamos al libro de monumento

admirable, fabulosamente multiplicado de dia en dia; de intrínseca inmortalidad no obstante lo frágil de la materialidad que le compone, y cuya constante renovacion lejos de perjudicarlo redundar en su mejoramiento por la perfeccion y gusto mayor que imprime en sus primordiales formas. A este pequeño y endeble objeto del arte humano, está encomendado el depósito mas rico que pueda imaginarse: la perpetuidad del pensamiento. A este sencillo medio ha fiado Dios la conservacion de su palabra entre los hombres, y al cabo de treinta siglos es leído el Pentateuco, el primer libro que se ha escrito en el mundo, en el mismo grado de integridad, y con mayor facilidad si cabe que le dejó la mano inspirada de Moisés. Cinco siglos menos cuenta la *Iliada* y la *Odisea*, y Homero vive por estos nunca bien alabados partos de su génio entre nosotros con presencia acaso mas activa que la personal de nuestros contemporáneos. La prensa reproduce todos los dias aquellos sublimes cantos, y todos pueden seguir á Aquiles en el drama de su terrible cólera, y á Ulises en su regreso al trono de Itaca, del propio modo que difundiendo por dó quier los libros divinos ofrece con insignificante dispendio al cristiano los principios elementares de su fé en la palabra de Dios, que viva se pone en sus manos. Así existen entre nosotros los grandes escritores que con la gloria de sus nombres derivada del mérito de sus libros hasta nuestros tiempos perfectamente conservados y fielmente reproducidos, han hecho inútil la numeracion para clasificacion de los siglos, siendo corriente su representacion por el nombre que les han comunicado.

Ningun otro monumento permanece entre el polvo de los tiempos con la insistencia que un libro; y mientras vemos hundirse para siempre los jardines de Babilonia, los pórticos de Palmira, el Propileo y el Partenon, las Termas y los Coliseos, el libro cruza hablando en silencio las edades, y nos proporciona la satisfaccion de conversar con Aristóteles lo mismo que con Balmes, con Hipócrates y Virgilio al igual que con Orfila y Espronceda.

Un pensador de nuestros dias, comparando con razon los libros á los rios, los cuales señala la moderna ciencia gubernativa como límites de los territorios, y que al paso que dividen por una línea no borrrable unos paises de otros, sirven de fácil medio de comunicacion para estrechar sus mútuas relaciones. Cada pueblo

tiene sus libros, sus autores, su literatura; y si á cada uno de ellos le atribuyen estas propiedades un carácter peculiar, tambien sirven para enlazarle con los demás pueblos del globo, haciendo entrar en choque sus ideas, su génio y por fin sus costumbres y su civilizacion. Como dijo Goethe, no hay arte pátria, ni ciencia pátria. Son cosmopolitas, y su estension, como del dominio esclusivo del espíritu, pertenece de lleno á la universalidad del jénero humano.

El libro es el terso espejo en que se miran reflejados los hechos que el autor se propuso narrar, y con ellos el temple de su alma; de suerte que instruye y educa á la vez; instruye esplicando de mil maneras y habiendo concebido millares de imágenes diferentes á las muchas inteligencias que en el se paran á absorber la luz en muy variada série de épocas, la fria y única imagen de la piedra ó el bronce, y educa infiltrando en nuestra alma el estilo, el gusto, la erudicion, el colorido en una palabra de sus ideas, de sus sentimientos y pasiones, y se le figura á uno leyendo por ejemplo el *don Quijote* que hablaria el español con la propiedad de Cervantes, y se apodera de nosotros el furor de la sátira despues de haber leído á Quevedo, así como nos parece se endulzan nuestros sentimientos con la lectura de un idilio de Gesner, de una cancion del Petrarca, ó de una oda de Melendez.

¿Quién es capaz de enumerar la multiplicidad de sensaciones, de juicios, de acuerdos á que puede dar lugar la lectura de un libro? Con razon, hablando en general, de todos se ha dicho que no hay ninguno tan bueno que no contenga algo malo, así como ninguno hay tan malo en que no se encuentre algo bueno. El estudio, la meditacion, la comparacion pueden sacar ventajas de la lectura que á primera vista acaso no ofrezca el mayor provecho, y hay bellezas que no es dable en un principio descubrir, ni aun se las llega á conocer en tiempo alguno, si no se las sujeta á determinadas reglas. Nadie al leer por primera vez un libro puede apreciar debidamente las bellezas que contiene; y el poema de Milton hubiera acaso perecido en injusta oscuridad, si Addison con sus análisis no lo hubiese dado á conocer á la Europa.

Al hablar así de los libros lo hacemos mirando á las diversidades del jénero literario, no á las del moral: suponemos en el escritor recta intencion, porque si ésta falta, retiramos ya el exámen teórico: entonces pasa la cuestion al terreno

de los hechos, y nos hallamos conducidos al juicio entre buenos y malos libros.

## NOTICIAS GENERALES.

Dicen que en Orleans acaba de hacerse el ensayo de una máquina de vapor que, si en efecto da buenos resultados, puede ser de grande aplicación y de mucha utilidad.

Trátase de que las locomotoras marchen por un camino de tierra de los que ordinariamente se usan para los demás carruajes.

En el ensayo verificado, la locomotora ha arrastrado, con bastante velocidad y buen éxito, por una de las carreteras de Orleans, un wagon que conducía treinta personas. Por este nuevo sistema, los rai-les van unidos á las mismas ruedas, y se adaptan á todos los caminos.

El pronunciamiento militar que se preparaba en Nápoles ha fracasado. El general que parecía dispuesto á ponerse al frente, empezó á ser sospechoso á las tropas y quedó en proyecto. El pronunciamiento tenía por objeto determinar al rey á abandonar la capital. La tranquilidad general continuaba en Nápoles á la fecha de las últimas noticias; pero no dejaban, sin embargo, de ocurrir hechos aislados de insubordinación.

A las dos de la tarde del domingo concurren los embajadores marroquíes al ministro de Estado con objeto de hacer su visita oficial.

Acompañaban á los embajadores marroquíes el intérprete Sr. Abancot y el Señor Diosdado.

El señor ministro de Estado los recibió con el señor subsecretario.

No creemos que en esta primera entrevista se haya hablado de negocios.

La presentación oficial á S. M. tendrá lugar el día 5.

Segun tenemos entendido, los embajadores traen una carta autógrafa del emperador para S. M. la Reina.

Aun cuando nada hay resuelto todavía, se cree que las Cortes serán convocadas para los primeros días de noviembre.

Dice la *Correspondencia*:

Decíamos anoche con el epigrafe de «á última hora.»

Hemos oido hablar de noticias de Nápoles, recibidas ayer tarde, que al parecer confirman el propósito del rey Francisco de tentar la suerte de las armas. Tenia aun á sus órdenes 30.000 hombres, pero la insurrección cundia en las provincias, y mientras los clubs trabajaban para propagarla, otras influencias pretendían disuadir al rey de toda resistencia, escitándole á retirarse á Gaeta. Hasta la fecha de estas noticias, que alcanzan al día 1.º, el rey seguía negándose á abandonar la capital de la monarquía.

A las siete de la mañana de ante ayer salió de Gibraltar un vapor transporte conduciendo dinero de la indemnización marroquí. Este vapor llegará á Alicante en la madrugada de hoy.

El cólera sigue en descenso en Toledo. La provincia sigue bien, y solo en Mazarambroz y Torrijos se presentaron cuatro casos.

El escuadrón de cazadores que está de guarnición en Barcelona, pasa á las Islas Baleares, debiendo regresar á su destino en Cataluña tan luego como SS. MM. salgan de las islas para la península.

Anoche á las ocho y media llegaron SS. MM. y su real familia, habiendo hecho un viaje rapidísimo, pues invirtieron poco mas de cinco horas en las catorce leguas que dista de Madrid á San Ildefonso.

Ayer 5 sería recibida por S. M. en audiencia solemne la embajada marroquí.

*La Epoca* considera que las reformas de Consejos y Diputaciones provinciales, las de gobiernos civiles y ayuntamientos, son un corolario legítimo, una consecuencia indeclinable de la del Consejo de Estado, que es la primera rueda de la máquina administrativa.

## GACETILLA.

EL AMOR FILIAL. Hemos leído la comedia que con este título ha escrito el Sr. D. Gabriel Fernandez, para que la representen las niñas, y les sirva al propio tiempo de amena y útil lectura. Resalta en ella al par que la moral mas sana

y severa un estilo sencillo y digno, cual conviene á las inteligencias de las niñas, á quienes se dirige, así como á los nobles y elevados sentimientos que se propone inspirar en su tierno corazón. Hay en algunas escenas coros que aquellas cantan, escritos con la misma sencilla elegancia, y puestos en música para su mayor efecto. Por el que á continuación transcribimos y con el que termina la comedia podrá formarse un juicio mas acertado de cuanto dejamos espuesto.

» Bendita mil veces,  
la niña que es buena,  
es ángel que llena  
su casa de paz.

» Y vierte en sus padres  
consuelo y ventura,  
que gloria procura  
su amor filial.

» Bendita la hija,  
por siempre adorada,  
que humilde y honrada  
les dá estimación.

» Feliz en el mundo  
arcángel querido,  
será bendecido  
su buen corazón.

Felicitemos cordialmente al autor por su feliz y bien desempeñado pensamiento, y recomendamos eficazmente la obrita dramática de que queda hecha mención. (1)

*Solucion á la charada inserta en el número anterior.*

LOSA veo en la espresion  
de la segunda y primera,  
MON indica la tercera  
siendo el todo SALOMON.

DE PASO. El lunes último han cruzado por esta capital para la corte, procedentes de Pamplona, tres cureñas de artillería montada, arrastradas por magníficos caballos franceses.

(1) Se halla de venta, con la música por separado en la redacción del periódico, «La Educación», calle de Jesus y Maria, número 27, Madrid á 4 rs. ejemplar y otros 4 la música.

Francisco P. Rioja, Editor responsable.

SORIA.—Imp. de D. Francisco P. Rioja.